

प्रापिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 36]

नई बिल्ली, शनिवार, प्रक्तुवर 13, 1984/प्राधिवन 21, 1986

No. 36]

NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 13, 1984/ASVINA 21, 1906

इस भाग मों भिन्न पुष्ठ संस्था की जाती है जिससे कि यह अलग संबालन के क्य में पता जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## भाग II—**सब्द 4** PART II—Section 4

# रक्षा नंत्रालय द्वारा जारी किये गये तांविधिक नियम भीर प्रादेश Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

#### रक्षा मंत्रालय

नई दिल्ली, 11 जुलाई, 1984

कार्शनिक्या 199 — राष्ट्रपति, सिवधान के अनुष्ठिय 309 के परम्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और मुख्य इंजीनियर आखा, सेना मुख्यालय, वर्ग 3 (अराजपत्नित अननुसन्तिवीय) पद भर्नी नियम, 1964 को उन बातों के सिवाय अधिकांग करते हुए जिन्हें ऐसे अधिक्रमण के पूर्व किया गया है या करने का लोग किया गया है मुख्य इंजीनियर शाखा, मेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय में फोटोस्टेट आपरेटर के पद पर भर्ती की पद्धांत का विभियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इन नियमों का मंक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, मेना मुख्यालय, मुख्य इंजीनियर **गाखा (**फोटोस्टेट आपरेटर) भर्ती नियम, 1984 है।
  - (2) ये राजपन्नमें प्रकाशन की नारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान: उन्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपावद अनुसूची के सनम्भ 2 से 4 में विनिर्दिष्ट है।
- 3. भर्ती की पद्धिन, आयु सीमा और अन्य अर्हताएं आदि उक्त पर पर भर्ती की पद्धित, आयु सीमा, अर्हताएं और उनेसे संबंधित अन्य बा**र्वे में होंगी** जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 14 में विनिर्दिष्ट हैं।
  - निरहेताए : वह व्यक्ति——
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पनि या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
- (खा) जिसने अपने पति या अपनी पतनी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है, जक्त पद पर नियुक्ति का पान्न नहीं होगा

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाना है कि ऐसा विवाह ऐसे-व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार की लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्षन से छूट दे सकेगी।

की पुष्टि के संबंध में विचार

न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

5. ब्रियिल करने की शक्ति: अहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीम है, वहां वह, उसके लिए जो कारण उन्हें लेखबर करके इम मियमों के फिसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के क्यांक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा, शिथिल कर सकेगी।

 व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों, आयु सीमा में खूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय सभय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

### अमसकी

				अ <b>मुसू</b> भी				
पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण		वे तभमान	चयम पद ४ अचयन पद		ए जाने वाले तए आरंग्युसीमा	सेवा में जीड़े गए वर्षों का फायदा केंद्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 वे नियम 30 के अधीन अनुश्रेय हैं या मही
1	2			4	5		<del></del>	7
कोटोस्टेंट आपरेटर	ा* *हिष्पण : कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्री समृह "ग" अ अन्तापुसचिवीय	राजपक्षित 🗆	425-15-530- <b>य</b> ०रोव 5-560-2 <b>0-</b> 6क्क		(केम्सीय सरकार किए गए अन के अनुसार के लिए 35 की जा सकत टिप्पण : आयु करने के लि वह अंतिम त तक रोजगा अध्यपियों के	्द्वारा जारी दुवेशों या आदेशों सरकारी सेवकों वर्ष तक शिथिल हि।)	लागू नहीं होता
नीघे भर्ती किए	जाने वाले व्यक्ति	में'के सिए <b>गैक्षिक जै</b>	र अस्य <b>अहं</b> सार	विहित	आयु और र्र	ाले म्यक्तियों के लिए जिक अर्हताएं प्रोप्नत लागू होंगी या नहीं।	परिवीक	ताकी अवधि, यविको हो
		8				9 .		10
(2) अनुष्पी सभाल <sup>2</sup> आरेखों करने के टिप्पण: अनुभ नुसार अन् अच्यियों चयन के कि उनके अनुभव र	ा का दो वर्ष , दस्तावेजों आरि :योग्य हो। व संबंधी अर्हताय (सूचिस जातियों की दशा में तब केसी प्रक्रम पर लिए आरक्षित वि	अहेंगा।  के ज्ञान सिंहत के का अच्छा कोटो  सिंग्युक्ति प्राधिका और अनुसूचिस व शिथिल की जा नियुक्ति प्राधिकारी रेक्सियों को भरने समुदायों के अभ्यर्थ	प्राफों, चार्ट स्टेट प्रिट तैया री के विवेका जनजातियों सकती हैं, ज की यह राय के लिए अपेक्षि	म †, र - के ब है	<b>हीं ह</b> ोसा		सीघी १	नर्तीकी दशा में 2 वा
द्वारायाप्रति तथाविभिन्नप	ति/भर्ती सीधे होगी नियुक्ति/स्थानान्त क्वतियों द्वारा भरी यो की प्रतिशतता	रिण द्वारा म जानेवाली प्र	र्सीकी बक्तामे	पुक्ति/स्थानास्तरण में भेभिज्ञां जिससे प्रोर ।ानान्तरण किया जायग	•	यदि विभागीय प्रोमति है नो अमकी संरचना।	f <del>t</del> #	र्ती करने में किन परि तियों में संघ सोक सेय् स्योग से परामर्था किय उत्तरप्रा
	11		-	1 2		13		14
प्रतिनियुक्ति प	र स्थानान्तरण इ	ारा,जिसके प्र	तिभिमुन्तिस मार	द् <b>रा</b> नाग्तरण		मीसे पहीं किए जाने बाले व	प्रकिमो ला	गूनही होता।

सशस्त्र बल मुख्यालों और अंतर मेवा संगठनों

12 13 के ऐसे कर्मेबारी, जिन्होंने 330-560६० करने के लिए समृह 'ग' विभा-गीय प्रोन्नति समिति ' वेतनमान वाले पद पर 5 वर्ष नियमित सेवा की है और जिनके पाम स्तम्भ 8 उप मुख्य प्रशासनिक अधि-सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के कारी-अध्यक्ष लिए विहित शैक्षिक अहंता है। 2. सेमा मुख्यालय के मुख्य इंजी-नियर शाखा से जी एम जो/ (प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अस्तर्गन एस सी एस ओ थाजी एस मी उसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति मे ठीक पहले धारित किसी अन्य काउटर ∏ /सं/ एस अं(की प्रास्थिति बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि का कोई अधिकारी --सवस्य। है, साधारण तीन वर्ष से अधिक नही 3. रक्षा मझालय का प्रशासनिक होगी।) रूप से सम्बद्ध अवर सचिव-मबस्य ।

[फा०सं० 61687/म् **प्रिक्ष** क / आर-]]]

#### MINISTRY OF DEFENCE

New Delhi, the 11th July, 1984

S.R.O. 199.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Engineer-in-Chief Branch, Army Headquarters, Class III (Non-Gazetted Non-Ministtrial) posts Recruitment Rules, 1964, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the president hereby makes the following rules regulation the method of recruitment to the post of Photostat Operator in the Engineer-in-Chief's Branch Army Headquarters, Ministry of Defence, namely:—

- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Army Headquarters, Engineer-in-Chief's Branch (Photostat Operator) Recruitment Rules, 1984.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
  - 2. Number of the post, classification and scale of pay.--

The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.— The method of recruitment, age limit, qualifications

and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

- 4. Disqualification.—No person.—
  - (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage in permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to telax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or caetgory of persons.
- 6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### **SCHEDULE**

Name of post	No.of posts	Classifica- tion	Scale of pay	Whether selection post or Non- selection po	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pension) Rules, 1972.	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7	8
Photostat Operator	1* *Subject to varia- tion de- pending on work load.	Service Group 'C' Non-	Rs. 425-15- 530-EB-15- 560-20-600.	Not applicable	Between 25 years (relaxable for Government servants upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)	Not applicable	Essential (1) Matriculation or equivalent qualification. (2) Two years' experience in handling a photostat machine with knowledge of anolliaries etc and should be able to prepare good

R Note: The crucial photostat print of Graphs, date for determining Charts, diagrams, docuthe age limit shall be ments etc. the closing date upto Note: The qualification which the Employregarding experience are ment Exchanges are relaxable at the discretion asked to nominate of the Appointing Authothe candidates. rity for reasons to be recorded in writing in case of candidates belonging to the Scheduled Castes or the Scheduled Tribes, if at any stage of selection the Appointing Authority is of the opinion that suffi cient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them. In case of recruitment by pro- If a departmental promo-Whether age and Period of Method of recruitment Circumstances probation whether by direct recruimotion or deputation or tra- tion Committee exists, educational qualiin which UPSC fications prescribif any tment or by promotion nsfer, grades from which what is its composition is to be consulpromotion or deputation or ed for direct reor by deputation or trated in making cruits will apply nsfer & percentage of the transfer to be made recruitment vacancies to be filled by in the case of provarious methods motees 9 10 11 12 13 14 Not applicable By transfer on deputa-Transfer on deputation Two years Group 'C' Departmental Not applicable tion failing which by in case of Employees of Armed Forces Promotion Committee direct redirect recruitment. Headquarters and Inter (for confirmation of direct cruitment. Service Organisations havrecruits) ing rendered 5 years regular 1. Deputy Chief Admiservice in the post carrying nistrative Officer.pay scale Rs. 330-560 and Chairman. possessing the educational 2. An Officer of the staqualification prescribed for tus of GSO I/SCSO or direct recruits in column 8, GSO 2/CSO from E-in-(Period of deputation inclu-C's Branch, Army Headding period of deputation quarters.-Member. in another ex-cadre post 3. Under Secretary held immediately preceding administratively Concerthis appointment in the ned, Ministry of Desame Organisation/departfence-Member.

[I-. No. 61687/CAO/R-II]

### नई दिल्ली, 21 मगस्त, 1984

years).

ment shall not exceed 3

का॰िम॰ 200 :—राष्ट्रपति संविधान के प्रमुख्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए प्रीप रक्षा मंद्रालय विदेशी भाषा विद्यालय (वर्ग 1 भीर वर्ग 2) राजपित प्रननुसविद्यीय नियम 1960 को, उन बातों के मिनाय प्रधिकौन करने हुए जिन्हे ऐसे प्रधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोग किया गया है, विदेशी भाषा विद्यालय, रक्षा मंद्रालय में निदेशक के पद पर भर्ती की पद्धित का विनियमक करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, प्रपत्ति :—

- ा. संक्षिप्त नाम भौर प्रारम्भ: (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंज्ञालय विदेशी भाषा विद्यालय (निदेशक) भर्ती नियम, 1984 है।
- (2) ये राजपन में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होते।
- 2. पद संख्या वर्गीकरण भीर वेसनमान : उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण भीर उसका वेसनमान बह होगा जो इन नियमो से उपाबद्ध भनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विविदिष्ट हैं।

- 3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा और महिताएं भावि: उक्त पर पर भर्ती की पद्धति आयु सीमा आहेताए और उससे संबंधित भन्य बातें वे होगी को उक्त भनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 में विनिधिष्ट है।
  - 4. निर्श्वनाए : वह व्यक्ति---
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है विवाह किया है, या
- (ख) जिसने श्रमने पांत या प्रापनी पत्नी के जीविन होने हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है, जक्त पर पर नियुक्ति का पान्न नहीं होगा:

परन्तु यवि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति भीर विवाह के भ्रन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के भ्रधीन भन्<sub>यो</sub>य है भ्रीर ऐसा करने के लिए भ्रम्य भ्राधार है तो यह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्त्तन से भ्रूट दे सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्ति: जहां केन्द्रीय सरकार की यह राथ है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहां यह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबढ़ करके तथा मंघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके इस नियम के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आवेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।
- 6. ब्यावृक्ति : इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे भ्रारक्षणों, ब्रायु सीमा में छूट भीर ग्रम्य रियायतो पर प्रभाव न**हीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार** द्वारा इंग संबंध में समय समय पर निकाले गए घादेशों के बनुसार भ्रनुसूचित जातियों धनुसूचित जनजातियों भीर धन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित हैं।

					<b>भ</b> नुसूची		
पवा क	ा नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	<b>वं</b> तममाम	भयन पद श्रथना श्रचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले केलिए द्यायुसीमा	व्यक्तियों सेवा में कोड़े गए वर्षों का फायद केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम 1972 के नियम 30 के सधील सनुक्षेय है या नहीं
<b></b> -	1	2	3	4	5	6	<b>6</b> क
निदेशक 1* साधारण केन्द्रीय सेवा 1500-60- (1984) समूह 'क' राजपित्रत 1800 ह  *कार्यभार के प्रननुसन्तिबीय ग्राधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।				18005	चयन	हां री किए गए के भनुसार 5 वर्ष तक है) गारित करने ब, भारत मे से (उनसे र किकोबार हुते हैं) लिए नियस	
सीधे भ	(र्दीकिए	्जाने बाले स्थिक श्रहेत	तयों के लिए <b>गैक्षिक भी</b> र गए	ग्नन्य	के लिए विहिन य ताए प्रोचन स्थिक	्जाने घाले व्यक्तिया गयुभौर गौक्षिक घर्ह- तयों की दशा में लागृ गियानही	परिकीक्षा की अवधि यदिकोई हो
		7.				8	9
(ক)	िकसी व विदेशी या समतु (क) प (ग) प (ड) च (छ) ज (क) जि	भाषाधों में से वि एयं जंसीसी गर्मेन गिनी गणनी तेड्यती	ाश्विवद्यालय से निस्नीर्ला हिसी एक में मास्टर की उप (ख) कसी (घ) श्राधुनिक फारर्ष (घ) श्राधुनिक श्रर्प (घ) क्ष्मी (घ) स्पेनी या	प्ताधि त्री ो	ध्रायु : नष्टी ग्रैक्षिक श्रह्नंताएं '	हा	(1) सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए एक वर्ष (2) प्रोचत किए जाने वाले मधिकारी वे लिए 2 वर्ष ।
(ख)	विदेशी	गान्यता प्राप्त विश भाषात्रों में से वि	व्वविद्यालय/संस्था से उपर क्सी एक में उपाधि कम से य डिप्लोमा या समतुल्य ।				

THE GAZETTE OF INDIA: OCTOBER 13, 1984/ASVINA 21, 1906 348 (2) किसी विदेशो भाषा में अंग्रेजी/हिस्दी या अंग्रेजी/हिस्दी से विदेशी भाषा के अनुवादक दुभाषिए के रूप में या बिदेशी भाषा में भ्रष्ट्यापन/भ्रनुसंधाम/लेखन का 10 वर्ष का भनुभव टिप्पण : 1. भ्रहेताएं, भ्रत्यया सुम्रहित भ्रभ्यियो की दक्षा में सम लोंक सेवा ब्रायोग के विवेकानुभार शिथिल की जा 2. अनुभव सबधी अर्हताएं तथ लोक सेया आयोग के विवेकानुसार यनुमूचित जातियो और अनुसूचित जन-जातियों के भर्म्याययों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है जब चयन के किसी प्रश्रम पर सचलोक सेवा भायोग की यह राय है कि उनके लिए भारिकत रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समदायों के अध्यर्थी पर्याप्त संख्या में उपलब्ध नही हो सकेंगे। वाक्रनीय : रक्षा मामलों का जिनके घन्तर्गत सेना शब्दावली है, ज्ञान। भर्ती की पद्धति भर्ती सीघे होंगी या प्रोफ्ति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/ प्रोक्सति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की धका में के श्रीणियां जिससे प्रोन्नति/अतिनियुक्ति/रयानान्तरण किया जायेगा । स्थानास्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा मरी जाने जाली रिक्तियों की प्रतिशसता। 11 10 प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानास्तरण प्रोन्नति : (जिसके प्रन्तर्गत मल्पकालिक मंबिया है) भौर दोनों के म होने ऐसे प्राध्यापक जिन्होंने उस श्रेणी मे 9 वर्ष सेवा की है प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण : पर सीधी भर्ती द्वारा। (जिसके भन्तर्गत भ्रस्पकालिक संविदा है) केन्द्रीय/राज्य सरकारों/बिश्व-विद्यालयो/मान्यताप्राप्त धनुसंघान संस्थाभी/घर्द्ध सरकारी, कानुनी या स्वायस संगठन के प्रधीन ऐसे प्रधिकारी: (क) (1) जो सद्भा पद धारण किए हुए है, या (2) जिल्होंने 1100-1600 र के या समसुख्य बेतनमान वाले पदों पर 5 वर्ष सेवा की है, झौर (ख) जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियो के लिए स्त≠भ 7 में मिकियत शैक्षिक महैताएं और मनुभव है। (प्रतिनिधुक्ति/संविदा की भवधि जिसके मन्तर्गत उसी सगठन/विभाग मे इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी ग्रन्थ कांग्रर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक महीं होंगी।) सिंद विभागीय प्रोप्नित समिति है तो उसकी संरचना किया जायगा 12

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में सघ लोक सेवा ब्रास्वोग से पराभर्श

- (क) (प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए) समूह क' विभा-गीय प्रोक्षति समिति जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी।
- (1) ग्रह्यक्ष/सदस्य मंत्र लोक सेवा ग्रायोग-ग्रध्यक
- (2) संयुक्त संखिव (स्था०) रक्षा मंत्रालय-संबस्य
- (3) संयुक्त सचिव, रक्षा मंस्रालय, जो प्रशासनिक रूप से संबद्ध ह- सदस्य
- (ख) (पुष्टिः के संबंध में विचार करने के लिए) समूह क विभागीय प्रोन्नति समिति :
- (1) संयुक्त सचिव (स्था०) रक्षा मंत्रालय-अध्यक्ष

सीधे भर्ती करते समय और किसी अधिकारी का प्रतिनियुक्ति/सविदा पर नियुक्ति के लिए चयन करते समय सच लोक सेवा भायोग से परामर्श करना झाषश्यक है।

13

(2) संयुक्त सिवव रक्षा मंत्रालय, जो प्रशासिक रूप से सम्बद्ध है—स्वस्य टिप्पण पुष्टि में संबंधित विभागीय प्रोन्नित समिति की कार्यवाहियां भायोग के भनुमोदनार्थ भेजी जाएगी। किन्तु यदि भायोग उनका भनुमोदन महीं करता है तो, विभागीय प्रोन्नित समिति की बैठक संघ लोक सेवा भायोग के भ्रष्टयक्ष या किसी सदस्य की भ्रष्टयक्षता में फिर से होगी।

[फ़ार्नि॰ 63700/2/सी ए भो/भार-II]

#### New Delhi, the 21st August, 1984

S.R.O. 200.—In exercise of the powers conferred by the provise to article 309 of the Constitution and in supersession of the Ministry of Defence, School of Foreign Languages [Class I and II (Gazetted) non-Ministerial] Rules, 1960, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the president hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Director in the School of Foreign Languages, Ministry of Defence, namely:—

- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, School of Foreign Languages (Director) Recruitment Rules, 1984.
- 2. Number of post, classification and scale of pay.—The publication in the Official Gazette.
- 2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.— The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 13 of the said schedule.

### 4. Disqualification.—No person.—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post,

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### **SCHEDULE**

Name of post		Classifica- tion	Scale of pay	Whether Selection post or Non- Selection post	Age limit for direct rectuits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pen- sion) Rules, 1972	Educational and other quali- cations required for direct recruits	
1	2	3	4	5	6	6(A)	7	
Director	1* (1984) *Subject to variation dependent on work- load.	General Central Service, Group 'A', Gazetted, Non- Ministerial.	Rs. 1500-60 1800	Selection	Not exceeding 50 years. (Relaxable for Government servants by 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note: The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Essential:  (i) Master's degree in any one of the following foreign languages of a recognised University or equivalent.  (a) French (b) Russian (c) German (d) Modern Persian (e) Chinese (f) Modern Arabic (g) Japanese (h) Burmese (i) Tibetan (j) Spanish	

OR

б

than those in the

Andaman and Nico-(a) Master's degree of a recognibar Islands sed University or equivalent; Lakshadweep). (b) Degree/Diploma valent to at least Interprotership Standard in any of the above freign languages from a recognised University/Institution equivalent. (ii) 10 years' experience as Translator/Interpreter in the foreign language concerned to English/Hind or vice versa or teaching/ research/writing in the language concerned. Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified. Note 2. The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Union public Service · Commission in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them. Desirable: Knowledge on defence matters including military terminology. Whether age and Period of Method of recruitment In case of recruitment by pro- If a Departmental Promo- Circumstances probation whether by direct recruit- motion or deputation or tra- tion Committee exists, in which Union educational qualiment or by promotion or nsfer, grades from which pro- what is its composition if any Public Service fications prescribby deputation or transfer motion or deputation or tra-Commission is ed for direct reand percentage of the nsfer to be made to be consulted cruits will apply vacancies to be filled by in the case of proin making revarious methods cruitment. motees 9 10 11 12 13 8 failing Age: No (i) 1 year By promotion Promotion A. Group 'A' Depart-Consultation mental Promotion Educational Quali- for direct which by transfer on Lecturers with 9 years' regular with the Union recruits. deputation (including service in the grade. Committee. Public Service fications: Yes short term contract) (ii) 2 years Transfer on deputation (in-(for considering promo-Commission for promoand failing both by cluding short-term contract) tion) necessary while tee officer. direct recruitment. Officers under the Central/ (i) Chairman/Member, making direct State Governments/Univer-Union Public Service recruitment and sities/Recognised Research Commission-Chairman selecting an

5

8	9	10	11	12 13
			Institutions/Semi-Government, Statutory or Autonomous Organisations:  (a) (i) holding analogous posts; or  (ii) with 5 years' service in posts in the scale of Rs. 1100-1600 or equivalent; and  (b) possessing the educational qualifications and experience laid down for direct recruits under column 7.  (Period of deputation/contract including period of deputation in another excadre post held immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed three years)	tal Promotion Committee (for considering confirmation)  (i) Joint Secretary (E)  Ministry of Defence  —Chairman

[F. No. 63700/2/CAO/R-II]

# न<sup>क्</sup> दिल्ली, 31 ग्रगस्त, 1984

का॰ नि॰ श्रा॰ 201'---गध्यति संविधान के अनुक्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रवत्त का प्रयोग करते हुए और रक्षा मंत्रालय (निविश्वियन फोटो निर्वचन आफिसर) भर्ती नियम 1967 को उन बार्तो के सिवाय प्रधिकांत करने हुए जिन्हें ऐसे प्रधिक्रमण से पहले किया गया है या करने के लिए लोप किया गया है रक्षा मंत्रालय के बायु मेना मुख्यालय में सिविशियन फोटो-निर्वचन आफिसर के पद पर भर्नी की पद्धनि का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम मनाते हैं अर्थात्:--

- संक्षिप्त नाम ग्रीर प्रारम्भ (1) इन तियमो का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय (सिविलयन फोटो निर्वेश्वन ग्राफिसर) भर्ती नियम 1984 है।
   (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. पद-संख्या वर्गीकरण और वेतनमाभ : उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण श्रीर उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपाबढ अनुसूची के स्तम्भ 2 से 4 में विनिदिष्ट हैं।
- 3. अर्ली की पद्धति भायु-सीमा भीर ऋहंताए श्रादि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति भ्रायु-मीमा धर्तनाए भीर उसने संबंधित श्रन्य बातें वे होंगी जो उक्त भनुसूची के स्सम्भ 5 से 13 में में विनिद्दिष्ट हैं।
  - 4. निर्हताएं:- वह व्यक्ति --
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है या
  - (ख) जिसने भपने पति या प्रपनी पत्नी के जीवित होने हुए किमी व्यक्ति से विवाह किया है.

### उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परस्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विधाह ऐसे व्यक्ति ग्रीर विधाह के ग्रन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अभीत अनुद्वीय है और ऐसा करने के लिये अन्य ग्राधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट थे सकेगी।

- 5. सिथिल करने की लिक्त : -- जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना द्वा क्यक या समीचीन हैं, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखन्द्र करके तथा संघ लोक सेवा द्यायोग ने परामर्श करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, प्रादेश द्वारा जिथिल कर सकेगी।
- 6. व्यावृत्ति : इन नियमों को कोई भी बात ऐसे बारकणों भायु-सीमा में छूट भौर भन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस तंबंध में समय-समय पर निकाल गए भादेशों के भनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और भ्रन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध फरका अपेक्षित है।

			मनुसुची							
पद का नीम	पद संस्था	बर्गीकरण	वॅतनमान	चयन पद अयना झेचयन - पद		केए जाने वाले यु-सीमा	व्यक्तियो	वर्षीं केम्द्रीय (पेंसन के नि	का फा सिविर ) नियम,	यदा न सेवा 1972 0 मे
1	2	3	4	5		6			<u>6</u> क	_, .
सिविलियन फोटो निर्वेचन ब्राफिसर सीघे भर्ती किए जाने व ध्राहेताएं।	*टिप्पण: कार्यभार के आधार पर परि- बर्तन किया जा सकता है	राजपन्नित प्रगन्- मचित्रीय	विहित ग्रायु ग्र		गए भानुदे सार सरका 5 वर्ष सकती हैं। टिप्पण: भायु के लिए कि पंजनके कि निकोबार रहते हैं) के लिए तारीख होंग् यों के लिए प्रोन्नत व्य-	कार द्वारा जा  गीं या मावेशों  री सेवकों के  तक शिथिल  )  गीमा मबधारिः  नेर्णायक तारीख  बाले मर्म्याय्य  भन्न जो भन्यम  द्वीप तथा लक्ष  मावेयन प्राप्त  नियत की गई  गिः।	के धनुः लिए की जा करने , भारत यों से लि और द्वीप में फरने धीतम	दिको	नहीं <del>६</del> हो।	
	7			8				9		
भावस्यक: (1) किसी भान्यताप्राप्त रसायन विज्ञाम, भू-ि चपाधि या समतुल्य। (2) फोटो चिल्लण के स	वेज्ञान या जीव विज्ञ	ान में मास्टर की	लागू नई	ों <b>होता</b> ।		सीधे भर्ती कि एक वर्ष।	र जाने	वाले रू	मितयों थे	ে লিए
टिप्पण 1. धर्मुताएँ घन लोक सेवा घायोग के 2. धनुभव संबंधी घर्मुता विवेकानुसार घनुसूचित घष्यप्यों की दशा चयन के किसी प्रकम	विवेकानुमार भिथिल (धर्हताएं) संघ लोव जितियों ग्रीर ग्रनुस् में तब शिथिल की पर संघ लोक सेवा ध	की जा सकती है। 5 सेवा भ्रायोग के चित जनजातियों के जा सकती है जब								

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे ोगी या प्रोन्तिय द्वारा या पतिनियुक्ति/स्थानान्तरणद्वारा तथा प्रोन्तिति/प्रक्तिनियक्ति स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की देशा मे वे प्रेणियां विभिन्न पद्धितयो द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियो की प्रतिणतता। जिनसे प्रान्ति/प्रतिनिधिक्ति/स्थानान्तरण किथा आएगा ।

10

प्रनिय्क्षित पर स्थानान्तरण द्वारा जिसके न हा सकते पर संधी भर्तीद्वारा

प्रतिनियमित पर स्थानास्तरण

केरद्रीय सरकार के श्रधीन ऐसे प्रधिकारीः

- (क) (1) जो सदृग पद धारण किए हुए है,
- (2) जिन्होंने 650-1200 रु० के या समनुत्य देतनमान नाले पदों पर 3 वर्ष सेवाकी है या
- (3) जिन्होंने 550-900 रु० या समनुत्य बैननमान वाले पदों पर पांच वर्ष सेवा की है. श्रीर
- (ख) जिनके पास स्मम्भ 7 में सीचे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के विहित शैक्षिक अर्हताएं और भ्रम्भव हैं।
- (प्रतिनियुक्ति की श्रवधि, जिसके अन्तर्गत उसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति में ठीक पहले धारित किसी प्रत्य काड्र-बाह्य पद पर प्रतिनियम्ति की श्रवधि हैं साधारणतया तीन वर्ष में श्रधिक नहीं हागी)

यवि विभागीय प्रोन्नित समिति है तो उसकी सरचना।

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में गंघ लोक सेवा श्रायोग में परामर्श किया जाएगा 13

1.2

सीधे भर्ती किए गए व्यक्तियों की पृष्टि के संबंध में विचार करने केलिए सीधी भर्ती ग्रीर किमी ग्रधिकारी का प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए चयन करते समय संघ लोक रोवा श्रायोग से परामर्ण करना श्राक्षण्यक है। समृह ''क'' प्रान्निति समिति

संयुक्त सचिव (स्थापन) रक्षा मंत्रालय

2. प्रशासनिक रूप से मम्बद्ध उप मचिन सदस्य

मृख्य प्रशासिक प्रधिकारी

4. शासुचना निदणक वाय मेना मुख्यालय

सदस्य

- - घध्यक्ष

टिप्पण . पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्तित समिति की कार्यवाहियां संघ लोक सेवा भ्रायोग के भ्रनुमादनार्थ भेजी जाएगी। किन्सु, यदि श्रायोग उनका प्रनुमोदन नहीं करना है तो. विभागीय प्रान्नति समिति की बैठक सघ लोक सेवा श्रायोग के प्रध्यक्ष या किसी गदरय की अध्यक्षता मे फिर में होगी।

[फा॰ स॰ 63697/सी पु॰ श्रा॰/आर-l]

#### New Delhi, the 31st August, 1984

S.R.O.201.—In exercise of the poers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Ministry of Defence (Civilian Photo Interpretation Office1) Recruitment Rules, 1967, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Civilian Photo Interpretation Officer in the Air Headquarters, Ministry of Defence, namely:---

- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence (Civilian Photo Interpretation Officer) Recruitment Rules, 1984.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Scheduled annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age I mit and quelification, etc.—The method of recruitment, age limit, qualification and other matters relating to the said post shall be as 867 GI/84-3

specified in columns 5 to 13 of the schedule.

- 4. Disqualification.—No person,—
  - (a) he has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be cligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other part to the marriage and that there are other grounds to so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax.-Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class of category of persons.
- 6 Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations relaxation of age limit and other concessions required to he provided for the Scheduled Castes, the Scheduled tribes and other special categories of pursons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

Name of post	N, (f po t	Cla Sin a tion	ne the of pay	Vihit of Silection post or Non- Selection post	Are limit for arrest recruis	Whether berein of added y ars of ervice admissible under rule 30 of he Central Ser- vice (Pen- sion) Rules 1972	fications re	ard other quali- quired for direct
1	2	3		5	6	7		8
Civilian Ph 10- Interp etation Of or	tion de- pendent	-	P. 700 0- 500-LB-40 1100-50- 1107	Not appl cable	No exceeding 25 year (Relaxable for Government servence up o 5 years in accordance with the influction for orders I sued by the Central Government) Note. The crucial date for determining the agalimit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).		hematics. try, Geo of a reco or equival (i) 3 year ence in al tography Note 1: C relaxable of the U vice Con of candid well qual Note 2: regarding relaxable of the U vice Con case of ca ing to the and the if, at any the Unio Commissi non that b r of these com are rot li	s practical experis laspects of pho- Qualifications are at the discretion finon Public Serumission in case dates otherwise ified. The qualification experience is at the discretion finon Public Serumission in the andidates belonge Scheduled Tribes stage of selection in Public Service on is of the opicial sufficient numcandidates from in munitics possessequisite experience kely to be available up the vacancies
	-	***************************************	derical any relicance summa convex posterior	a region of training on the region				
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Price of probatic of ary	or, whether m i.1 c or by de nsier an the vica	of secruting the properties of the process of the p	rut metici for usfer p fa- metici for usfer c	e of recruitment by pro- n or dependion or tra- grades from which pro- from the or tra- o be make	-	mittee exicts.	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making re- cruitment
8	9	(нарта из-туритта шалан иштиң иштиң	10	-	11		12	13
Not applicable	One year for direct recruits	ci ion ia	ser on deputing which	by Officer veri	er on Deputation s under the Central Go- ment holding ar alogous posts	Group 'A' Departmental - Premotion Committee (for considering confir-		Consultation with the Union Public Service Comm ssion necessary while

9 10 11 8 12 13 (ii) with 3 years service in 1. Joint Secretary (B) making direct posts in the scale of Rs. M'nistry of Defence-recruitment and 650-1200 or equivalent, or Chairman selecting (iii) with 5 years ervice in the 2. Deputy Sceretary adofficer for apscale of Rs. 550-900 or equiministratively concernpeintment on valent, and ed--Member deputation. (b) possessing the educatio- 3. Chief Administrative nal qualifications and ex-Officei -- Member. perience prescribed for 4. Director of Intelligence, direct recruits under co-Air Headquarter-Member. lumn 7. (Period of deputation includ- Note . The proceedings ing the period of deputaof the Departmental tion in another ex-cadre Premetion Committee post held imm\_diately prerelating to confirmaceding this appointment tion hall be sent to the in the same organisation/ Union Public Service department shall ordinardy Commission for apnot exceed 3 years) proval. If, however, there are not approved by the Commission, a fresh meeting of the Departmental Pionotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Publtc Service Commission shall be held.

[F. No. 63697/CAO/R-II]

का० नि० आ० 202 .-- राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तक द्वारा प्रदत्त पित्तयों का प्रभोग करने हुए, और सेना मख्यालय, साधारण कर्मचारिवृन्द शाखा (विदेशी भाषा परीक्षक) भर्ती नियम, 1973 को उन बातों के मिवाय अधिकान करने हुए जिन्ह ऐसे अधिवसण से पहले किया गया है, या करने का लोप किया गया है, मकेन आसूचना निदेशालय, साधारण कर्मचारिवृन्द शाया. सेना मुख्यालय, रक्षा मम्रालय मे विदेशी भाषा परीक्षक के पद पर भर्ती की पद्धित का विनियसन करने के लिए निम्नलिखिन नियम बनाते हैं, अर्थात् :---

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इनु नियमो का संक्षिप्त नाम रक्षा मवालय सेना मुख्यातय, मकेत आमूचना निदेशालय. साधारण कर्मचारिवृन्द शाखा, विदेशी भाषा परीक्षक भर्ती नियम, 1984 है।
  - (2) ये राजपत्र मे प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होगे।
- 2. पद-मंख्या, वर्गीकरण और वेतनमान : उक्त पद की मध्या उसका वर्गीग्नरण और उसका वेतनसान वह होगा जो इन नियमो से उपावद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में 4 में विनिदिष्ट है।
- 3. भर्ती की पद्धति, आयु-मीम्म, और अर्हनाएं आदि: उक्त पद पर भर्ती को पद्धित, आयु-र्मामा, अर्हगाए आर उससे सबधित अन्य वाते वे होगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से 13 मे विनिर्दिष्ट है।
  - 4. निर्ग्हताएं : वह व्यक्ति---
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीविन है, विवाद किया है, या
  - (ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नों के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति ने विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पाल नही होगा:

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुजेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दें सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्ति: जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहा वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्ज करके, इन नित्रमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।
- 6. व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे आरक्षणां, आयु-र्शामा में छूट और अन्य रियायतो पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जन्जातियों ओर अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबद्ध करना अपेक्षित है।

			अनुस्	<b>मु</b> ची			
- ग्रद का नाम	पद की सक्या	वर्गीकरण	वेतनमान	 चयन पद अथवा अचयन पद	र्माधे भर्ती किए जाने के लिए आयु-सीमा	वाले व्यक्तियो	सेवा मे जोडे गर वर्षों का फायद केन्द्रीय सिविल सेवा (पेशान) नियम 1972 के लियम 30 के अधीन अनु जीय है या नही
1	2		4	5	6		 6ন্দ
विदेशी भाषा परीक्षक	4* (1984) * कार्यभार के आधार पर परि- वर्नन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह "क" राजपन्नित अननु- सचित्रीय	1100-50- 1600 ₹∘	<b>च</b> यन	40 वर्ष से अधिक (कन्द्रीय सरकार व गण अनुदेशों या व गण अनुदेशों या व गण अनुदेशों या व गण अयु-सीमा के लिए निर्णाय मे रहने वाले अ से भिन्न जो निकोबार द्वीप रहने है) आवेद लिए नियस तारीख होगी।	ारा जारी किए आदेशों के अनु- हो के लिए 5 की जा सकती अवधारित करने क तारीख, भारक स्थियों से (उन अन्वसात औ तथा लक्षद्वीप	न त- र मे फे
मीधे मर्ती किए जैंने और अन्य अर्हनाए।	वापे व्यक्तियो के <b>वि</b>	लए अपेक्षित गैक्षिक	लिए विहित आ	 ए जाने वाले व्य ायु और ग्रैक्षिक स्था में लागू होर्ग	अर्हताए प्रोम्नन	 परिवीक्षाकी अव	निधि यदि कोई हो।
	7			8		9	
आवश्यक (1) किसी मान्यनाप्रा विषय के रूप में अ तक की उपाधि या	ग्रेजी सहित सबधिन			नही		दो वर्ष	
(क) कियी मान्यता प्र	या						

- (ख) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्था से सबधित विवेशी भाषा मे दुर्भाषियापन स्तर के समतुल्य डिप्लोमा या समत्त्य ।
- (2) अध्यापन और/या विदेशी भाषा से अग्रेजी मे और अग्रेजी से विवेशी भाषा में देस्तावेजों का अनुवाद करने का 5 वर्ष का व्यायहारिक अनुभव।

टिप्पण 1 अर्हुसाए, अन्यथा सुअहित अभ्यर्थियो की दशा मे सघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती है।

2 अनुभव संबंधी अर्हुना सघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार अनुसूचित जातियो और अनुसूचित जनजतियो के अभ्यर्थियो की दशा में नब शिथिल की जा सकती है जब चयन के किसी प्रक्रम पर सब लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उन-के लिए आरक्षित रिक्तियो को भरने के लिए अपेक्षित अनु-भव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थी पर्याप्त संख्या में उप-लब्ध नही हो सर्हेगे।

याछनीय विसः ऐसी अतिरिक्त विदेणी भाषा का जान, भर्ती के समय बिनिर्दिष्ट की जाए।

भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नीत द्वारा या प्रतिनियक्ति/स्था-नान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जान वाली रिक्तियां की प्रतिशनना।

प्रोन्नित/प्रतिनिय्क्ति/स्थानास्तरण द्वारा भर्ती की दणा में वे श्रणियां जिनसे प्रोन्नित/प्रतिनिय्क्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।

10

प्रोन्निति द्वारा जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

प्रोन्नितः

ऐसे अनुवादक जिन्होंने इस श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है।

आवश्यक है।

11

यदि विभागीय प्रोन्निति समिति है तो उसकी सरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परा-

13

12

सीधी भर्ती करते समय संघ लोक सेवा आयोग से परासर्श करना

- (क) (प्रोन्निति के संबंध में बिचार करने के लिए) समूह ''क''' विभागीय प्रोन्निति सर्मिति :
- 1. अध्यक्ष/सदस्य, संघ लीक मेवा आयोग
- 2. संयुक्त मचिव (ई), रक्षा मवालय
- 3. प्रशासनिक रूप से संबंधित उप सचिय
- 4. निदेशक, सकेन आसूचना निदेशालय, सेना मुख्यालय
- (ख) (पुष्टि के सबध में विचार करने के लिए) समूह "क" विभागीय प्रोन्निति सिनिति —
- 1. संयुक्त सचिव (ई), रक्षा नन्नालय

—अध्यक्ष

–अध्यक्ष

–सदस्य

---सदस्य

---सवस्य

2. प्रशासनिक रूप से सबंधित उप सचिव

- --सदस्य
- 3. निवेशक, संकेत आसूचना निदेशालय, सेना मुक्क्यालय
- --सदस्य

4. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, रक्षा मन्नालय

- <del>----मदस्</del>य
- टिप्पण: पुष्टि में मर्बोधन विभागीय प्रोन्नित गर्मिन की कार्यवाहियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदनार्थ भेजी जाएगी। किन्तु, यदि आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता
  - 🕏 तो, विभागीय प्रोन्नित समिति की बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष
  - या किसी सदस्य की अध्यक्षता में फिर से होगी।

[फ० सं० ए/5503/सी० ए० ओ०/आर-II] गौरी दत्त वरस, उप मुख्य प्रशासन अधिकारी

- S.R.O. 202.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Army Headquarters, General Staff Branch (Foreign Language Fxammer) Recruitment Rules, 1973, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Foreign Language Examiner in Signals Intelligence Directorate, General Staff Branch, Army Headquarters, Ministry of Defence, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Army Headquarters, Signals Intelligence Directorate, General Staff Branch, Foreign Language Examiner, Recruitment Rules, 1984.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
- 3. Method of recruitment, age limit and qualification, etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in coloumns 5 to 13 of the said Schedule.

- 4. Disqualification.—No person,—
  - (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
  - (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. Power to relax.--Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons, to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

of recruitment.

Name of post	No. of posts	Classifica- tion	Scale of pay	Whether Selection post or Non- Selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	
	2	3	4	5	6	61	7
Foreign Language Examiner	tion de- pendent	Group 'A' Gazetted,	Rs. 1100-50-1600.	Selection	Not exceeding 40 years.  (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).  Note: The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India. (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).		Essential:  (i) Bachelor's degree in the foreign language concerned with English as a compulsory/elective subject from a recognised University or equivalent.  OR  (a) Bachelor's degree with English as a compulsory/elective subject from a recognised University or equivalent, and  (b) Diploma equivalent to Interpretership standard in the foreign language concerned from a recognised University/ Institution or equivalent.  (ii) 5 years' practical expensed University/ Institution or equivalent.  (iii) 5 years' practical expensed in teaching and/or translating documents from foreign language into English and vice versa.  Note 1. Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.  Note 2. The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are no likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.  Desirable:  Knowledge of some additional foreign language amay be specified at the time

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruit will apply in the case of promotees.

Period of probation, whether by direct recruitif any or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods.

Method of recruitment In case of recruitment by pro- If a Departmental Promotion or deputation or tra- motion Committee exists, ment or by Promotion nsfer, grades from which pro- what is its composition. motion or deputation or transfer to be made.

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitement.

8

No

9 Two years 10

By promotion

cruitment.

failing Promotion:

which by direct re- Translators with 5 years' regular service in the grade.

11

Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering promotion):

- 1. Chairman/Member, Union Public Service Commission—Chairman recruitment.
- 2. Joint Secretary (E). Ministry of Defence -Member
- 3. Deputy Secretary administratively concerned, Ministry of Defence-Member
- 4. Director, Signals Intelligence Directorate, Army Headquarters-Member,

Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering confirmation):

- J. Joint Secretary Ministry of Defence-Chairman.
- 2. Deputy Secretary administratively concerned, Ministry of Defence-Member.
- 3. Director, Signals Intelligence Directorate, Army Headquarters-Member
- 4. Chief Administrative Officer. Ministry of Defence-Member

Note: The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission, a fresh meeting of the Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.

Consultation with the Union Public Service Commission necess ry while making direct नई दिल्ली, 14 सितम्बर, 1981

का श्रीन व्या २०३ —या भारत सरकार स्था श्रिपित्यम, 1971 की धारा २३ के अर्धान रथा प्रयोजन के लिए सहारनपुर के जिलाधीण के आदेश दिनांक 19-5-72 हारा ग्राम सन्तपुर, तहसील भड़की, जिला सहारनपुर में स्थित 0.62 एकड माप की भूमि और उसमें बने हुए भवनो का श्रिभित्रहण किया गया और 20-5-72 की उन्हें कड़ने में लिया गया।

श्रीर यत. सक्षम प्राधिकारी ने दिनांक 16-1-73 को भारत रक्षा श्रधिनियम, 1971 की धारा 24 के श्रधीन हितबद्ध व्यक्तियों की भूमि श्रीर भवनों के लिए श्रारम्भिक/श्रावर्ती क्षतिपूर्ति के भूगतान का श्रदेश पारित किए। श्रीर 20-11-1973 को उनका भूगतान कर दिया गया।

स्रीर यतः क्षातिपूर्ति की मावा में व्यथित 12 हितबद्ध व्यक्तियों ने सहारतपुर के जिलाधीण को उचित क्षातिपूर्ति के निर्धारण के लिए मध्यस्थ की नियुक्ति के लिए दिनाक 30-11-1973 को निर्देण स्रावेदन प्रस्तृत किया।

श्रतः श्रव केन्द्रीय सरकार, स्थावर सम्पत्ति प्रिधितियम, 1952 के श्रिधिग्रहण श्रीर श्रर्जन की धारा 8 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) हारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, विधि न्याय श्रीर कम्पनी सामनों के मंत्रालय में उप विधिक सलाहकार श्री जी० श्री० चोपड़ा को कथित भूमि/भवनों के सम्बन्ध में क्षतिपूर्ति की मात्रा के निर्धारण के लिए एतद्द्रारा मध्यस्य नियुक्त करती है।

[काईन संख्या 202/6/2/एपोक्यू/मोको/डोएल सी ] ए०के० गोयल, स्रवर मन्त्रि

New Delhi, the 14th September, 1984

S.R.O. 203.—Whereas land measuring 0.62 acre alongwith the buildings standing thereon's tuated in village Santpur Tehsil Rootkee Distt. Sabaranpur was requisitioned by the Collector Saharanpur vide his order dated 19-5-72 for Defence purposes under Section 23 of Defence of India Act, 1971 and possession was taken over on 20-5-72.

And whereas the competent authority further passed an order u/s 24 of Defence of India Act, 1971 on 16-11-73 for payment of initial/recurring compensation for land and buildings to the interested persons and the payment thereof was made on 20-11-1973.

And whereas aggrieved with the quantum of compensation, 12 interested persons submitted reference application to the Collector Saharanpur on 30-11-1973 for appointment of Arbitrator to determine fair compensation.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by Clause (b) of Sub Section (1) of Section 8 of the Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, 1952 the Central Government hereby appoints Shri G. D. Chopra, Deputy Legal Adviser in the Ministry of Law, Justice & Company Affairs as Arbitrator to determine the amount of compensation in respect of the said landistructures.

[File No. 202|6|2|ACQ|CC|DLC] A. K. GOYAL, Under Secy.

नई दिल्ली, 24 सितम्बर, 1984

कार्नार्व्याः 204:—केन्द्रीय मरकार राजभाषा (संघ के शासकीय प्रयोजनों के लिए प्रयोग) नियम 1976 के नियम 10 के उप नियम (4) के अनुसरण में निम्नलिखित कार्यालयों को जिनके कर्मचारिवृन्द ने हिन्दी का कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, श्रिधमुचित करती है:—-

रक्षा भूमि तथा छावनी महानिदेशालय

- (1) रक्षा मंपदा श्रधिकारी (श०भू०मी०), पृणे।
- (2) रक्षा संपदा श्रधिकारी (ण ०भू ० मी ०), सिकन्दराबाद ।
- (3) महायक रक्षा सपदा श्रधिकारी, पंजिम(गोवा)।
- (4) महायक रक्षा संपद्दा ग्रधिकारी, कोचीन।

[मंख्या एफ ० 1(1)/83/डी (हिन्दी-1)] श्रन्ग्रह नारायण निवारी, निदेशक (योजना)

New Delhi, the 24th September, 1984

S.R.O. 204.—In pursuance of sub rule 4 of Rule <sup>10</sup> of the Official Language (use for official purposes of the Union) Rule 1976, the Central Government hereby notifies the following offices the stiff where-of have acquired the working knowledge of Hindi:—

Director General, Defence Lands and Cantonments

- 1. Defence Estate Officer (ULC), Punc.
- 2. Defence Estate Officer (UNC), Sikanderabad.
- 3. Assistant Defence Estate Officer, Panjim (Goa).
- 4. Assistant Defence Estate Officer, Cochin.

[F. No 1(1)]83]D (Hindi-1)] A. N. TIWARI, Director (Planning)